

Różnorodności

## Innowacyjny sołtys

Jako pierwszy w całej gminie zdecydował się zamontować kolektory słoneczne.

2

Spotkanie

## Na wagary z profesorem

Wizyta wybitnego profesora przyciągnęła do auli żarowskiego gimnazjum tłumy młodych mieszkańców gminy.

3

Historia

## Pałac w Pyszczyńcu

Pałac w Pyszczyńcu to jedna z najciekawszych i najlepiej zachowanych dawnych posiadłości szlacheckich na obszarze gminy Żarów.

6

28 marca 2012 / Żarów / [www.um.zarow.pl](http://www.um.zarow.pl)

Gazeta bezpłatna

# Gazeta Żarowska

ISSN 1231-4552

INFORMACJE → WIADOMOŚCI → KOMUNIKATY → RELACJE Z GMINY ŻARÓW

Nr 6/2012

## Wiosna zawitała do Żarowa

Łany przebiśniegów pokryły żarowskie łąki i lasy. Ci, którzy szukają pierwszych oznak wiosny powinni wybrać się do Krukowa i Pyszczyzny.



*Z okazji zbliżających się Świąt Wielkiej Nocy wszystkim mieszkańcom gminy Żarów składamy najserdeczniejsze życzenia zdrowych i spokojnych świąt, wiosennej radości, smacznego jajka, mokrego dyngusa oraz niezapomnianych spotkań w gronie rodziny i przyjaciół.*

Burmistrz Żarowa  
**Leszek Michalak**

Przewodniczący Rady Miejskiej  
**Tadeusz Pudlik**

## Innowacyjny sołtys

**Jako pierwszy w całej gminie zdecydował się zamontować kolektory słoneczne. Dzięki temu od stycznia w jego domu jest zawsze ciepła woda. Mowa o Eugeniuszu Bernatowiczu, sołtysie Marcinowiczek, który zdecydował się na innowacyjne rozwiązanie. I wcale tego nie żałuje.**



Dom sołtysa Marcinowiczek znają wszyscy okoliczni mieszkańcy. I to nie tylko ze względu na funkcję, jaką pełni. Od stycznia na jednej ze ścian domu Eugeniusza Bernatowicza zawisły dwa kolektory słoneczne. To pierwsze urządzenia zamontowane w gminie Żarów. - O kolektorach słonecznych usłyszałem na jednym ze spotkań zorganizowanych przez burmistrza Żarowa Leszka Michalaka. Od razu zainteresowałem się tematem – wyjaśnia Eugeniusz Bernatowicz. Mimo że od ich zamontowania mijają dopiero trzy miesiące, w domu państwa Bernatowiczów już widać zmiany. - Do tej pory zawsze ja albo syn musieliśmy być w domu. Bo żeby była ciepła woda, trzeba było napalić. Nie wspomnę już, że to zajęcie bardzo pracochłonne. Teraz możemy o tym wszystkim zapomnieć. Wstajemy rano i już mamy ciepłą wodę – cieszy się sołtys, jednocześnie zachęcając mieszkańców do montowania urządzeń w swoich domach. Ogrzewanie solarne pozwala dbać o środowisko naturalne, a dodatkowo minimalizuje wydatki związane z wykorzystaniem energii. Zakup kolektora słonecznego nie jest wielkim wydatkiem, biorąc pod uwagę późniejsze oszczędności. Pomocne okazują się instytucje państwowe, które gwarantują dofinansowanie

do kolektorów. Wystarczy sporządzić wniosek (w czym często pomagają firmy sprzedające kolektory), by otrzymać nawet do kilkudziesięciu procent dopłaty. - Wszelkie formalności, wycenę i montaż instalacji załatwiała za mnie firma. Otrzymałem także dofinansowanie w wysokości 70 procent, z czego 45 procent to pożyczka z Banku Ochrony Środowiska, 35 procent natomiast z Unii Europejskiej. Resztę została rozłożona na pięć lat. I muszę przyznać, że wcale nie odczuwam finansowego obciążenia – dodaje Eugeniusz Bernatowicz. Kolektor słoneczny jest urządzeniem pozwalającym zamienić promieniowanie słoneczne na energię przydatną człowiekowi, czyli ciepło. Eugeniusz Bernatowicz zdecydował się na instalację kolektora ze zbiornikiem na wodę, która jest podgrzewana dzięki promieniom słonecznym. Co się dzieje, gdy na niebie słońca nie ma? - Bez słońca solar nadal ciągnie ciepło i grzeje wodę. Ma ona wówczas około 30 stopni Celsjusza – tłumaczy sołtys. Sołtys Marcinowiczek zachęca także mieszkańców gminy Żarów do założenia kolektorów słonecznych. - Naprawdę polecam wszystkim. To ogromna wygoda i inwestycja na dziesiątki lat – mówi Eugeniusz Bernatowicz.

» Agnieszka Gryc

## Akademia Rozwoju w Żarowie

Cele projektu współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki zostaną zrealizowane poprzez udział uczniów w zajęciach dodatkowych oraz zakup pomocy dydaktycznych i wyposażenia na kwotę 32 240 zł. Projekt realizowany jest od 1 października 2011 i trwać będzie do 30 września 2013 roku, a jego

**Blisko dwustu uczniów Szkoły Podstawowej w Żarowie zostanie objętych wsparciem w ramach projektu „Akademii Rozwoju”.**

całkowity koszt wyniesie 203 954 00 złotych.

- W ramach projektu 185 uczniów ze szkoły w Żarowie już korzysta z różnorodnych zajęć pozalekcyjnych. Wśród nich są nowe metody nauczania języka angielskiego (Leo English), języka polskiego (Leo Maniak), poszukiwanie i wdrażanie

nowych metod badawczych z przyrody, praktyczne i innowacyjne wykorzystanie narzędzi matematycznych, zastosowanie ICT (technologii komputerowej), zajęcia z ekspresji kulturalnej, sportowe, dodatkowe zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze z języka polskiego, angielskiego i matematyki

oraz zajęcia specjalistyczne z logoterapii i socjoterapii – wyjaśnia lider projektu Anna Szywała z firmy Szkolenio-w-Doradziej.

Innowacyjne metody nauczania, którymi objęci zostali uczniowie z żarowskiej placówki to dobra forma kształcenia, a uczestniczące w nim dzieci mają okazję uczyć się poprzez zabawę.

» Magdalena Pawlik

## Walczą o Szkółkę Nivea

**Najmłodszy żarowski piłkarz walczy o dołączenie do najlepszych szkółek piłkarskich w konkursie ogłoszonym przez Nivea i Ajax Amsterdam.**

Ruszyła kolejna już akcja organizowana przez Nivea, tym razem skierowana do młodych piłkarzy. Dzięki programowi 100 szkół podstawowych lub dziecięcych klubów piłkarskich w całej Polsce, trenujących piłkę nożną z dziećmi w wieku 7-13 lat, otrzyma najwyższej klasy program treningowy oraz sprzęt sportowy. Trenerzy ze zwycięskich szkół i klubów natomiast zostaną objęci szkoleniem prowadzonym

przez trenerów Akademii Ajax, a od września 2012 roku rozpoczną realizację programu treningowego ze swoimi zawodnikami. W organizację akcji włączyła się bowiem jedna z najlepszych szkółek piłkarskich na świecie – Akademia Ajax Amsterdam. Najlepsze „Szkółki Piłkarskie NIVEA” wezmą także udział w turnieju, który będzie zwieńczeniem cyklu treningowego. Sześć zwycięskich drużyn turnieju wspólnie



z trenerami w konsekwencji wyjedzie na letni obóz szkoleniowy Akademii Ajax do Amsterdamu. Jak możemy pomóc młodym żarowianom spełnić marzenia o Piłkarskiej Szkółce? Aby wziąć udział w głosowaniu, należy zarejestrować się w serwisie [www.szkolkonivea.pl](http://www.szkolkonivea.pl), wypełniając formularz. Głosy można oddawać codziennie do 17 czerwca 2012 r. W ramach głosowania zostanie wyłonionych 100 zwycięskich szkół/klubów w czterech terminach, po 25 w każdym z nich.

» Agnieszka Gryc



Żarów, dnia 26 marca 2012r.  
NiGP.6720.2.2012

### OBWIESZCZENIE BURMISTRZA MIASTA ŻAROWA

**o przystąpieniu do opracowania zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Żarów**

**Na podstawie art. 11 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80 poz. 717 z późniejszymi zmianami)**

**zawiadamiam**

o podjęciu przez Radę Miejską w Żarowie uchwały Nr XX/143/2012 z dnia 1 marca 2012r. o przystąpieniu do opracowania zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Żarów. Zamiana studium sporządzona będzie w granicach administracyjnych gminy.

Zainteresowani mogą składać wnioski dotyczące zmiany studium.

**Wnioski należy składać na piśmie w siedzibie Urzędu Miejskiego, ul. Zamkowa 2, 58-130 Żarów, w terminie do dnia 31 maja 2012r.**

**Wniosek powinien zawierać imię, nazwisko, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.**



Żarów, dnia 26 marca 2012r.  
NiGP.6720.1.2012

### OBWIESZCZENIE BURMISTRZA MIASTA ŻAROWA

Stosownie do art. 39 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199, poz. 1227 z późniejszymi zmianami) podaję do publicznej wiadomości, że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żarowie, ul. Zamkowa 2, w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie umieszczono informacje o przystąpieniu do opracowania zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Żarów, sporządzonej na podstawie uchwały Nr XX/143/2012 Rady Miejskiej w Żarowie z dnia 1 marca 2012 r.

Zainteresowani mogą zgłaszać uwagi i wnioski z zakresu ochrony środowiska dotyczące w/w zmiany studium w terminie do dnia **31 maja 2012r.**, na adres: Burmistrz Żarowa, ul. Zamkowa 2, 58-130 Żarów.

Wnioski i uwagi powinny zawierać nazwisko, imię/nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku/uwagi oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

# Na wagary z profesorem

Znany językoznawca Jan Miodek spotkał się z żarowską młodzieżą. Wizyta wybitnego profesora, znanego także z telewizyjnych programów „Ojczyzna-Polszczyzna” oraz „Słownik polsko@polski” przyciągnęła do auli żarowskiego gimnazjum tłumy młodych mieszkańców gminy mimo przypadającego na ten dzień „święta wagarowicza”.

Podobna publiczność dopisała podczas popołudniowego spotkania z mieszkańcami Żarowa. Na obu spotkaniach profesor Miodek wyjaśniał zawilosci języka polskiego, zasady pisowni i ortografii. Nie zabrakło słynnych anegdot, którymi językoznawca rozbawiał publiczność. – *Kiedy zaczepia mnie ktoś na ulicy, w większości przypadków pytanie, które mi zadaje dotyczy trzech spraw – śmieje się profesor Jan Miodek. – Po pierwsze, czy to prawda, że można używać formy „poszłem”. I od razu wyjaśniam. Nigdy nie dałem na to przyzwolenia. Jeśli gdzieś się udałem, to poszedłem. I analogicznie, prawdziwy mężczyzna z jajami powie wzięłem, a nie wzięłem, spięłem, a nie*



*spięłem, dotknęłem, a nie dotknęłem. Profesor dementuje także plotki, jakoby w Internecie dał przyzwolenie na używanie wulgaryzmu „zajebiście”. Profesor Jan Miodek do Żarowa przyjechał na zaproszenie burmistrza Leszka Michalaka, z którym osobiście znają się od lat. Podczas spotkania językoznawca podkreślał, że z tym regionem łączy go niezwykła więź. – To*

*nie jest pierwsza moja wizyta w Żarowie. Bardzo lubię przyjeżdżać w te strony, bo łączą mnie z nimi wspomnienia. To w pobliskiej Świdnicy zrodził się pomysł programu „Ojczyzna-Polszczyzna”. Po moim wystąpieniu na Święcie Słowa w Świdnicy podszedł do mnie reżyser imprezy, Władysław Stecewicz, pracownik Programu Drugiego*

*Telewizji Polskiej, mówiąc, że właśnie kogoś takiego szukał. Zaproponował mi wówczas prowadzenie cyklicznej audycji zatytułowanej „Ojczyzna-Polszczyzna” – wspomina profesor Jan Miodek. Profesor zapowiada także, że wkrótce ponownie odwiedzi Żarów. Tym razem jednak z żoną Teresą.*

» Agnieszka Gryc

# Posprzątała swoją miejscowość

Mieszkańcy Krukowa wzięli sprawy czystości Mi zieleni swojej miejscowości we własne ręce. Wystarczyły rękawiczki, worki, grabie, piły i zapalnice społeczności wiejskiej, żeby Kruków zmienił się nie do poznania. W sobotę, 17 marca rozpoczęło się wielkie wiosenne sprzątanie w Krukowie.

– *Wiosenne porządki w Krukowie to jest nasza coroczna akcja, w której udział biorą chętni mieszkańcy. Marcowy weekend poświęciliśmy na wycinanie krzewów i zbieranie śmieci. Dzięki uprzejmości gminy Żarów, która zaoferowała nam bezpłatnie rękawice oraz worki, mieliśmy również pozwolenie na wycięcie tychże krzaków. Teraz planujemy porządkować skwerki znajdujące się w pobliżu pałacu. Przyszła wiosna, a wraz z nią czas na przebudzenie do aktywnego życia – mówi Katarzyna Banasik ze Stowarzyszenia*

*ły, aby poprawić wizerunek estetyczny Zastruża.*

– *Piękna wieś to czysta wieś. Cieszę się, że nie trzeba było nakłaniać najmłodszych mieszkańców Zastruża do pracy na rzecz swojej miejscowości. Wszyscy chętnie zabierali się do pracy. Wspólnymi siłami dzieci uzbierały dużo worków śmieci, które za zgodą gminy Żarów zostały wywiezione na wysypisko – informuje Krystyna Wardach ze Szkoły Podstawowej w Zastrużu.*

*Widać, że mieszkańcy miejscowości w gminie Żarów nie próżnują. Zajmu-*



„Nasz Kruków”.

Cenne inicjatywy na rzecz rozwoju swojej miejscowości podejmowały także dzieci uczęszczające do Szkoły Podstawowej w Zastrużu. Dzieci sprzątały wieś w piątek, 16 marca już od wczesnych godzin porannych, wkładając w pracę dużo serca i si-

*ją się czymś pożytecznym, dbając o wizerunek swojej miejscowości. Efekty wielkiego wiosennego sprzątania w Krukowie i Zastrużu są już widoczne. A mieszkańcy zapewniają, że w planach jest znacznie więcej.*

» Magdalena Pawlik

## Palmy i wielkanocne wypieki

Najładniejsze pisanki, kraszanki, palmy i wypieki wielkanocne, a w tym roku nawet wielkanocne serwety podziwiać będzie można w Gminnym Centrum Kultury i Sportu w Żarowie.

Tradycyjnie już Gminne Centrum Kultury i Sportu w Żarowie organizuje konkurs „Tradycje Wielkanocne”. Jego rozstrzygnięcie zaplanowano na niedzielę 1 kwietnia w kawiarni gminnego Centrum. O godzinie 14.00 otwarcie wystawy, a na niej najpiękniejsze palmy wielkanocne, kraszanki, wypieki i serwety. Zwycięzców konkursu poznamy o godzinie 15.00.

Serdecznie zapraszamy!

## Wiosenna zbiórka krwi

Klub Honorowych Dawców Krwi w Żarowie zaprasza na kolejną zbiórkę krwi. Wiosenna akcja została zaplanowana na 17 kwietnia w Zespole Szkół w Żarowie.

Zapraszamy wszystkich mieszkańców gminy Żarów na zbiórkę krwi, która tym razem odbędzie się w godzi-

nach od 9.00 do 14.00. Pamiętajmy, każda kropla krwi ratuje komuś życie. Krwiodawca to człowiek, który oddając krew ratuje zdrowie i życie ludzkie innego człowieka. Liczymy na Państwa obecność – mówi Czesław Janaś z żarowskiego klubu krwiodawców.

» Magdalena Pawlik

## Bezrobotni dbają o Żarów

Tradycyjnie gmina Żarów pomaga bezrobotnym mieszkańcom gminy. Dzięki porozumieniu z Powiatowym Urzędem Pracy pracę w gminie znalazło kilkadziesiąt osób.

Prace porządkowe, utrzymanie zieleni na terenie miasta i gminy oraz pomoc przy organizacji imprez - za to odpowiedzialnych będzie dziesięciu bezrobotnych mieszkańców gminy Żarów, realizujących prace społeczno-użyteczne na terenie gminy. – *Są to mieszkańcy gminy Żarów, zarejestrowani w Powiatowym Urzędzie Pracy, nieposiadający prawa do zasiłku, korzystający ze świadczeń Ośrodka Pomocy Społecznej w Żarowie – informuje Krystian Chęciek z Referatu Inwestycji i Dróg Urzędu Miejskiego w Żarowie. Od 8 marca pracownicy wykonują prace porządkowe na terenie miasta i gminy Żarów. Na okres sześciu miesięcy natomiast w ramach prac interwencyjnych zatrudnienie znalazło kolejnych siedmiu bezrobotnych. Planowany zakres zadań w ramach prac in-*

*terwencyjnych jest bardzo szeroki. Pracownicy interwencyjni wykonają m.in. korytowanie alejek oraz ułożenie kostki na chodniku komunalnym w Żarowie, chodnik na ulicy Wojska Polskiego, ułożenie kostki w przebiegu ciągu pieszego w Łażanach (kontynuacja prac z ubiegłego roku) oraz w porozumieniu ze Służbą Drogową Powiatu Świdnickiego, budowę chodników w Łażanach, Pyszczyńcu i Imbramowicach. – Mamy nadzieję, że uda nam się wykonać wszystkie zaplanowane zadania. Jest ich bardzo dużo, a niestety, w tym roku w ramach prac interwencyjnych skierowano do nas jedynie siedem osób. Tymczasem w roku ubiegłym tych pracowników było aż szesnastu – wyjaśnia Patryk Wojak z Referatu Inwestycji i Dróg Urzędu Miejskiego w Żarowie.*

» Ag

## Pomóż odnaleźć mogiły

Żarowska Izba Historyczna rozpoczęła współpracę ze Stowarzyszeniem „Pomost”. Wspólnie apelują do mieszkańców gminy Żarów o pomoc w odnalezieniu żołnierskich mogił.

– *Zwracamy się do Państwa z apelem i prośbą o pomoc w naszych poszukiwaniach. Może wiecie, gdzie w Waszej okolicy znajdują się takie groby? Może kiedyś natrafiliście w lesie, na polu, w ogrodzie na szczątki ludzkie, kości, które mogą wskazywać na zapomnianą mogiłę? Zgłoście to nam. Przeniesiemy te szczątki w godne miejsce i zabezpieczymy – zachęca Bogdan Mucha z Żarowskiej Izby Historycznej. Wszelkie informacje należy przekazywać na adres: Stowarzyszenie POMOST, ul. Kluszyńska 20/26, 60-136 Poznań, tel/fax: 061/8619-275, 601/46-94-94, www.pomost.net.pl, pomost@plusnet.pl lub ŻAROWSKA IZBA HISTORYCZNA, ul. Armii Krajowej 40, 58-130 Żarów, tel. 74-858-07-53, 667-771-894, izbazarow@wp.pl. Takich grobów na terenie gminy może być kilkanaście.*

### Ogłoszenia drobne

Do wynajęcia garaż na ogrodzonej działce koło Gimnazjum w Żarowie, 90 zł/m-c, tel. 604 223 245

## Którą szkołę wybrać?

**Pokazy fryzjerskie, prezentacje kierunków, rozmowa ze starszymi kolegami. Uczniowie żarowskiego gimnazjum mieli okazję zapoznać się z ofertą szkół ponadgimnazjalnych z terenu powiatu świdnickiego. Żarowskie gimnazjum odwiedziła także osiemnastoosobowa grupa gimnazjalistów z Ujazdu Górnego.**

A wszystko za sprawą dziesiątej, jubileuszowej już edycji Żarowskich Prezentacji Szkół Ponadgimnazjalnych. W piątek, 23 marca żarowskich gimnazjalistów odwiedzili starsi koledzy ze szkół ponadgimnazjalnych. - Dzięki tym spotkaniom możemy zdecydować, w jakiej szkole chcemy kontynuować naukę - mówią zgodnie uczennice II C Gimnazjum w Żarowie, Patrycja Brokos, Alicja Chmiel i Marta Myrta. Patrycja i Ala swoją przyszłość wiążą z kierunkiem humanistycznym. - Jeszcze nie zdecydowałyśmy tylko, które liceum ogólnokształcące wybierzemy - wyjaśniają dziewczyny. Marta przyznaje, że jeszcze nie zdecydowała się na konkretny kierunek i szkołę. - Miałam okazję zapoznać się z ofertą wszystkich szkół. Teraz muszę przemyśleć decyzję - tłumaczy Marta. W

sumie zaprezentowało się 15 szkół z terenu powiatu świdnickiego oraz Poradnia Pedagogiczno-Psychologiczna ze Świdnicy. - Chcemy, żeby nasi uczniowie mieli możliwość świadomego wyboru szkoły ponadgimnazjalnej - mówi dyrektor żarowskiego gimnazjum Helena Słowik. - Te spotkania mają ogromną wartość dla naszych uczniów. Informacja przekazana przez starszych kolegów jest przecież dla nich najcenniejsza. Podczas spotkania tradycyjnie już rozstrzygnięto konkurs na najlepszą prezentację. Głosowali gimnazjaliści i nauczyciele, a statuetka Sowy trafiła w tym roku do Zespołu Szkół nr 1 w Świdnicy. - Za bardzo oryginalną, ciekawą i nietypową prezentację, w której bezpośrednio zaprezentowano umiejętności uczniów - dodaje Helena Słowik.

» Ag

## Napisz list do Janusza Korczaka

**Biblioteka Publiczna im. ks. Jana Twardowskiego w Żarowie organizuje konkurs literacki mający na celu popularyzację działalności i twórczości Janusza Korczaka. List do Janusza Korczaka lub opowiadanie „Gdybym był królem Maciusiem I...” to tematy prac konkursowych, które muszą być wykonane indywidualnie.**

- Do 20 kwietnia można w naszej bibliotece w Żarowie składać prace konkursowe. Konkurs organizowany przez naszą placówkę adresowany jest zarówno do dzieci, młodzieży, jak i dorosłych z terenu gminy Żarów. Myślę, że jest to dobra forma świętowania roku 2012 jako roku tego wybitnego pedagoga. To nie tylko popularyzacja jego twórczości, ale zachęcenie naszych mieszkańców do prezentowania własnych umiejętności. Jury będzie brało pod uwagę zgodność treści pracy z wybranym tematem, pomysłowość i oryginalność ujęcia tematu oraz poprawność językową i ortograficzną - mówi dyrektor biblioteki Stanisława Biernacka.

Prace, z dopiskiem „Konkurs literacki”, należy dostarczyć osobiście do Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy Żarów przy ul. Piastowskiej 10 w Żarowie. Regulamin konkursu znajduje się na stronie internetowej biblioteki [www.biblioteka.zarow.pl](http://www.biblioteka.zarow.pl)

» Magdalena Pawlik



## Redakcyjne dużury

Chcemy tworzyć gazetę dla Państwa, pisać o problemach mieszkańców, pokazywać ich bolączki, ale także sukcesy. Zapraszamy Państwa do współpracy. Dyżury dziennikarskie odbywać się będą w każdy wtorek i czwartek od godziny 10.00 do 14.00 pod numerem telefonu 74 85 80 591 wew. 329.

Redakcja „Gazety Żarowskiej”

Uczniowie Szkoły Podstawowej im. Anny Jenke w Mrowinach mieli okazję poznać, jak ważne dla właściwego rozwoju dzieci jest przyjmowanie witamin. A jak witaminy, to i owoce. Pod hasłem „5 porcji warzyw, owo-



ców lub soku” mrowińska placówka zorganizowała akcję „Pijmy sok cały rok” - W ramach akcji uczniowie drugiej klasy wspólnie z nauczycielem przyrządzili

## Piją sok cały rok

**Wiedza na temat zdrowego odżywiania jest niezwykle ważna. Powinno się ją przyswajać już od najmłodszych lat.**



sok z przyniesionych przez siebie owoców i warzyw. Wszystkie owoce i warzywa zostały umyte, obrane, pokrojone, a następnie wrzucone do sokownika. Tym

sposobem powstał pyszny jabłkowo-marchewkowo-bananowo-pomarańczowy sok, który najmłodsze klasy miały okazję skosztować - mówi Bernadetta Lesiak ze

szkoły w Mrowinach.

Po tej akcji uczniowie z całą pewnością docenią wartość zdrowotną wszystkich owoców i warzyw.

» Magdalena Pawlik

## Lekcja astronomii

**Znany astronom, podróżnik i zapalony popularyzator nauki Tomasz Lewicki w czwartek, 15 marca odwiedził Szkołę Podstawową im. Anny Jenke w Mrowinach, przywożąc ze sobą swoje planetarium „Bajkonur”.**

Uczniowie placówki mieli więc okazję wziąć udział w nietypowej lekcji astronomii, przeżywając wielką przygodę w przestrzeni kosmicznej.

- Dwudziestopięcioosobowe grupy uczniów wraz z nauczycielami wchodziły do rozłożonego w świetlicy wiejskiej w Mrowinach planetarium.

Przy muzyce i interesujących opowieściach pana astronoma wszyscy wspólnie podziwialiśmy układ gwiazd, ruchy planet wokół słońca, fazy księżyca, układ słoneczny z różnych odległości oraz inne zjawiska. Po zakończonym seansie nasi uczniowie rozwiązywali specjalnie przygotowane na ten dzień astronomiczne zagad-

ki - mówi Bernadetta Lesiak ze szkoły w Mrowinach. Lekcja astronomii w mrowińskiej palcówce była nietypowa, ale umożliwiła w atrakcyjnej for-

mie, bo żywego animowanego pokaz wewnątrz nadmuchiwanej kopuły, przyswojenie wiedzy z tej dziedziny.

» Magdalena Pawlik

## Będą zmiany w szkołach?

**W trzech żarowskich placówkach oświatowych mogą nastąpić zmiany. Kończy się kadencja dyrektorów Szkoły Podstawowej w Imbramowicach, Szkoły Podstawowej w Żarowie i Gimnazjum w Żarowie.**

Burmistrz Żarowa Leszek Michałak ogłasza otwarty konkurs na dyrektorów trzech placówek oświatowych. Termin składania ofert upływa 3 kwietnia. Zmiany na stanowisku dyrektora mogą nastąpić w Szkole Podstawowej w Imbramowicach, gdzie stanowisko to sprawuje Krystyna Waliszak, w Szkole Podstawowej w Żarowie,

w której dyrektorem jest Urszula Rurarz oraz w żarowskim gimnazjum, w którym tę funkcję pełni Helena Słowik.

» Ag

## Uwaga na oszustów!

**Caritas ostrzega przed oszustami podszywającymi się pod rehabilitantów.**

Dzwonią do domu i oferują bezpłatne usługi rehabilitacyjne, podszywając się pod pracowników Caritasu. Przy okazji spotkania oferują zakup sprzętu. Caritas przestrzega przed oszustami. - Caritas nie prowadzi zabiegów rehabilitacyjnych w domach pacjentów. Wszystkie usługi realizowane są na skierowania wystawione wcześniej przez lekarzy - wyjaśnia Jolanta Drąg, kierownik żarowskiego Caritasu. W ostatnim czasie do żarowskiego oddziału Caritasu zgłosiło się kilka osób, którym telefonicznie zaproponowano bezpłatne usługi, proponując w trakcie wizyty zakup sprzętu rehabilitacyjnego. - Przestrzegamy zwłaszcza osoby starsze przed wpuszczaniem takich osób do domu - dodaje Jolanta Drąg.

**Agnieszka Gryc  
Rzecznik Prasowy UM w Żarowie**

Wydawca i Redakcja: Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy Żarów im. ks. Jana Twardowskiego, 58-130 Żarów, ul. Piastowska 10, [www.biblioteka.zarow.pl](http://www.biblioteka.zarow.pl), [biblioteka@um.zarow.pl](mailto:biblioteka@um.zarow.pl)  
Redaguje zespół:  
Agnieszka Gryc, Magdalena Pawlik, Krzysztof Dutkiewicz

# Wiosna zawitała do Żarowa

**Ł**any przebiśniegów pokryły żarowskie łąki i lasy. Ci, którzy szukają pierwszych oznak wiosny powinni wybrać się do Krukowa i Pyszczyzna.

## Telewizja w poszukiwaniu wiosny

Bo to podobno w tych żarowskich miejscowościach wiosna pojawia się najwcześniej. W piątek, 16 marca pierwszych wiosennych akcentów w gminie Żarów szukała Telewizja Wrocław. Telewizyjna ekipa odwiedziła m.in. pobliskie lasy oraz ogród Mikołaja Nowosada w Wierzbnej. Ten wyjątkowy, słynny na całą gminę ogród prowadzi 93-letni Mikołaj Nowosad. Jak przyznaje, ogród to jego całe życie. Mimo sędziwego wieku, wciąż sam wykonuje niektóre prace. W ogrodzie Mikołaja Nowosada powstała także ścieżka zdrowia. – *Przyjeżdżają do mnie ludzie z całego regionu. Spacerują, podziwiają przyrodę* – mówi Mikołaj Nowosad. Wiosenny materiał Telewizji Wrocław obejrzyć można było w wydaniu wrocławskich Faktów, głównym wydaniu Wiadomości oraz Teleexpresie.



rowe stroje, pokazy taneczne i wokalne. W środę, 21 marca w Żarowie było barwnie i kolorowo. Przedszkolaki skandowały hasła przeganiające zimą, później spaliły wykonane wcześniej przez siebie Marzanny, odśpiewując przy tym piosenki witające kwitnącą porę roku. Podobnie by-

ło we wszystkich żarowskich placówkach oświatowych. Choć dzień ten popularnie zwany jest „dniem wagarowicza”, żarowskiej młodzieży do ucieczek z lekcji śpieszno nie było. Bo w każdej szkole zorganizowano moc atrakcji.

» Ag



## Burmistrz Miasta Żarów informuje

Na tablicy ogłoszeń Biura Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Żarowie, ul. Zamkowa 2 został wywieszony na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży i oddania w użytkowanie wieczyste w oparciu o Zarządzenie Burmistrza Miasta Żarów Nr 36/2012 z 12 marca 2012 roku.



# Marszałek zwiedza Żarów

- *To było robocze spotkanie, podczas którego mieliśmy okazję omówić kilka ważnych dla gminy Żarów tematów* – wyjaśnia burmistrz Żarowa Leszek Michalak. Rozmawiano m.in. na temat kanalizacji gminy Żarów, budowy Orlika oraz targowiska miejskiego. Gmina stara się o dofinansowanie na realizację tych inwestycji. W spotkaniu udział wzięli Jacek Kaszuba, zastępca dyrektora Departamentu Obszarów Wiejskich i Zasobów Naturalnych Urzędu Marszałkowskiego we Wrocławiu,

**A**dokładnie jego okolice. Marszałek Włodzimierz Chlebosz wspólnie z pracownikami Urzędu Marszałkowskiego we Wrocławiu w czwartek, 15 marca odwiedził Żarów.

Dominik Wojciechowski, kierownik Działu Rolnictwa i Obszarów Wiejskich oraz Iwona Krawczyk, przewodnicząca komisji rolnictwa Sejmiku Dolnośląskiego oraz burmistrz Żarowa Leszek Michalak, jego zastępca Grzegorz Osiecki, sekretarz Urzędu Miejskiego w Żarowie Sylwia Pawlik, kierownik referatu Promocji Urzędu Miejskie-

go w Żarowie Przemysław Sikora oraz Wiesław Furtak z Gminnego Centrum Kultury i Sportu w Żarowie. Podczas spotkania rozmawiano o tematach ważnych dla gminy Żarów, ewentualnej pomocy i wsparciu Urzędu Marszałkowskiego. Goście odwiedzili także jedną z gminnych miejscowości, Wierzbną.

» Ag

## Radni będą obradować

Zmiana granic administracyjnych miasta Żarowa, zatwierdzenie taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków, wyodrębnienie funduszu sołectkiego na 2013 rok

to tylko nieliczne ze spraw, które zostaną omówione na najbliższej sesji Rady Miejskiej Żarowa.

Radni Rady Miejskiej Żarowa obradować będą już w najbliższy czwartek 29

marca. W programie XXI sesji znalazło się osiem projektów uchwał. Sesja rozpocznie się o godzinie 09.00 w sali narad Urzędu Miejskiego w Żarowie.

» Ag

## Remonty pełną parą



**U**lica Dworcowa i Wiejska w Żarowie oraz Wąska, Łąkowa, Ogrodowa i Kwiatowa w Wierzbnej jak nowe. Ruszył remont nawierzchni gminnych dróg.

W miejscowości Wierzbna ruszyły prace remontowe. – *Prace mają na celu wyrównanie nawierzchni ulic Wąskiej, Łąkowej, Ogrodowej i Kwiatowej. Polegają na wykorytowa-*

*niu wierzchniej warstwy ziemi z ulic oraz nawiezienie w jej miejsce i rozplantowanie kruszywa granitowego* – wyjaśnia Wojciech Lesiak z Referatu Inwestycji i Dróg Urzędu Miejskiego w Żarowie. Pozimową naprawę nawierzchni wykonano także na ulicy Wiejskiej i za przystankiem PKS przy ul. Dworcowej w Żarowie.

» Ag



Codziennie informacje z Twojej gminy na  
[www.um.zarow.pl](http://www.um.zarow.pl)

# Pałac von Matuschków w Pyszczyźnie

**P**ałac w Pyszczyźnie to jedna z najciekawszych i najlepiej zachowanych dawnych posiadłości szlacheckich na obszarze gminy Żarów. Historia budowli o imponującej powierzchni użytkowej 2 760 m<sup>2</sup> i kubaturze 13 270 m<sup>3</sup>, sięga odległych czasów średniowiecza, kiedy właścicielami niemal całej okolicy byli rycerze von Czirn. Na przestrzeni wielu wieków mury pałacu kilkakrotnie zmieniały właścicieli oraz gościły znamienite osobistości, w tym królewskie rodziny.

Pierwsza wzmianka źródłowa o obronnym dworze w Pyszczyźnie pochodzi z 1365 roku. Budowla była wówczas siedzibą możnego rodu rycerskiego von Czirn. Od 1520 roku z Pyszczyzna pisali się przedstawiciele rodu von Reichenbach i to zapewne ich autorstwem były kolejne przebudowy tamtejszego dworu. W 1727 roku biskup wrocławski Franz Ludwig von Pfalz-Neuburg wydzierżawił cały majątek wraz z siedzibą szlachecką Heinrichowi Gottfriedowi baronowi von Spättgen. W tym samym roku córka Heinricha Gottfrieda, Josefa Barbara von Spättgen wyszła za mąż za Friedricha Rudolfa hrabiego von Matuschka und Toppolczan, wnosząc w ślubnym wianie nabytą przez ojca posiadłość. W rękach von Matuschków-Toppolczanów dobra pyszczyńskie pozostały przez 218 lat, aż do 1945 roku. Jak informuje napis zamieszczony na portalu pałacowym, jeszcze w 1727 roku zakończona została jego przebudowa „Renov. MDCCXXVII”, którą sfinansował Heinrich Gottfried von Spättgen. Wówczas dobudowana została pałacowa kaplica. W latach 1794-1796 pałac został rozbudowany poprzez podwyższenie i powiększenie jego korpusu oraz dobudowanie nowego skrzydła, które wchłonęło wspomnianą wcześniej kaplicę. W 1882 roku pałac gruntownie odnowiono, a także

wzniesiono od strony ogrodu loggię z ozdobnymi schodami i tarasem. O modernizacjach tych informują nas nieznane dotychczas plany z 1881 roku, które przechowywane są obecnie w Architekturmuseum der Technischen Universität Berlin (Muzeum Architektury Uniwersytetu Technicznego w Berlinie). Wśród planów znajdują się: widok pałacu od strony zachodniej/ogrodu, widok od strony północnej/ulicy, widok głównej elewacji, plany pierwszego i drugiego piętra, plan parteru, szczegóły architektoniczne głównego portalu z zegarem i postacią rycerza (widok z boku i przodu), a także plany pałacowej kaplicy: przekrój poprzeczny z ołtarzem, przekrój podłużny/ławki/okna, rzuty piętra i elewacji z dwoma oknami. Plany pochodzą z 30 stycznia 1881 roku (pałac), 6 maja 1881 roku (kaplica), 8 czerwca 1881 (szczegóły architektoniczne głównego portalu z zegarem i postacią rycerza). Ich autorem jest znany architekt Carl Johann Bogislaw Lüdecke (ur. 21.01.1826 r. w Szczecinie; zm. 21.01.1894 r. we Wrocławiu), spod ręki którego wyszły m.in. pałac w Kopicach (1864), pałac w Brynku (1871), kościół pw. św. Mikołaja w Brzegu (1883), a także renowacja ratusza (1884-1891) i katedry św. Marii Magdaleny (1890-1892) we Wrocławiu. Po wszystkich rozbudowach w pałacu pyszczyńskim były 64 pomieszczenia. W dwunastu z nich stały XVII-wieczne meble. Sale te określano w początku XX wieku jako „historyczne”. W 1945 roku Rosjanie wywieźli większość wyposażenia i częściowo zdewastowali pałac, który gruntowny remont przeszedł dopiero w latach 1954-57. Obecna bryła budowli utrzymana w stylu klasycystycznym z elementami barokowymi, posiada rzut w kształcie odwróconej litery „L”, który powstał w wyniku dostawienia do korpusu głównego od strony północnej skrzydła. Od strony zachodniej powiększono pałac o dwie przybudówki, loggię ze schodami i ażurową attyką w formie balustrady. Od strony południowej wyrasta ponad gzyms okrągła wieżyczka z dachem stożkowo-dwuspadowym. Budynek pałacu jest obiektem trzykondygnacyjnym, pokrytym trójspadowym dachem ceramicznym z falcjami od strony zachodniej. W połaciach dachowych znajdują się od strony wschodniej lukarny. Pałac posiada proste elewacje ze skromnymi podziałkami i regularnym rytmem ujednoczonych otworów okiennych. Wejście główne prostokątne, zamknięte półkoliście, obramowane jest portalem barokowym z naczółkiem wspartym na pilastrach korynckich. Zwieńcza go herb Matuschków-Toppolczanów z datą 1794 w polu tarczy, która na-

wiązuje do rozpoczętej w tym roku przebudowy pałacu. Obok drugiego napisu informującego o renowacji budowli z 1727 roku. Wyżej umieszczona jest postać rycerza trzymającego tarczę herbową. Wewnątrz pałacu zachowała się reprezentacyjna barokowa klatka schodowa: schody z białego marmuru, masywna balustrada, sufit ozdobiony stiukowymi dekoracjami z wieńców akantowych i palmetowych oraz tarczami herbowymi. Otaczający budowlę teren w trakcie pierwszej XVIII-wiecznej (1727 r.) renowacji przekształcono w niewielki ogród ozdobny. W 1828 roku przez kilka dni w pałacu przebywał pruski następca tronu Fryderyk Wilhelm IV, który wizytował odbywające się w okolicy Góry Pyszczyńskiej wielkie manewry armii pruskiej. W początkach XIX w. (przed 1829 r.) powstał znacznie większy park. Otoczony kamiennym murem postawionym w 1923 roku zajmuje obecnie obszar 6,3 ha (całość majątku przypałacowego to obszar o powierzchni 8,27 ha). Z budowli przypałacowych wspomnieć należy o budynku teatru, który powstał w latach 1794-1796 z inicjatywy Josepha Maximiliana hrabiego von Matuschka und Toppolczan barona von Spättgen. Obiekt powstał na bazie przebudowanego dawnego spichlerza. Jego głównym przeznaczeniem było zapewnienie rozrywki rodzinie właściciela dóbr, która mogła się realizować artystycznie, gdyż rodzinny zespół teatralny przygotowywał sztuki oglądane przez zaproszane z całej okolicy ziemianstwo. Zimą 1945 roku budynek teatru został zdewastowany przez żołnierzy radzieckich. Przez szereg lat niszczał nieużytkowany. W

latach 50-tych XX w. został pobieżnie wyremontowany na cele mieszkaniowo-magazynowe. W latach 90-tych użytkowany był tylko jego parter. Zachowany do dziś budynek dawnego teatru założony jest na planie prostokąta. Murowany, tynkowany z tynkowanym detalem (boniowanie dolnej kondygnacji, rozety drugiej kondygnacji), dwukondygnacyjny, o zwartej, jednolitej bryle, nakryty dachem. Częściowo zachował się dawny układ pomieszczeń: scena z podscenium w części zachodniej. Przetrwwały też fragmenty dekoracji rzeźbiarskiej sceny. Rodzina hrabiów Matuschka, baronów Toppolczan-Spättgen władała Pyszczyzną aż do 1945 roku. Zabudowa majątku pyszczyńskiego nie ucierpiała w działaniach wojennych (nie wliczając splądrowania dóbr przez żołnierzy radzieckich). Z wydarzeniami tego okresu związana jest opowieść o ładunku cennych rzeczy, który miał opuścić pałac w Pyszczyźnie. Wiosną 1945 roku właściciel majątku hrabia Hans Heinrich Gottfried von Matuschka polecił rzekomo służbie przy pomocy żołnierzy spakować wszelki dobytek. Cały transport nie ujechał jednak daleko, ze względu na zapchane drogi



i groźbę przejścia przez Rosjan. Wedle opowieści całość spocząć miała w bezpiecznym miejscu, o którym wiedzę posiadał jedynie ostatni właściciel majątku hrabia Hans Heinrich Gottfried Maria von Matuschka, baron Toppolczan – Spättge, zastrzelony przez żołnierzy radzieckich w niewyjaśnionych okolicznościach 9 dni po zakończeniu działań wojennych (17.05.1945 r.). Ofiarą II wojny światowej byli też jego trzej synowie, którzy służyli w armii niemieckiej i polegli na froncie wschodnim: Hans Karl Joseph – 11 sierpnia 1944 roku pod Orłem, Hans Friedrich Rudolph – 15 listopada 1942 roku pod Tschechowem k. Królewca oraz Hans Ernst Joachim – 15 lipca 1944 roku pod Lwowem na Ukrainie. Do końca lat 40-tych XX wieku całością majątku administrowały Państwowe Nieruchomości Ziemskie. W 1949 roku na 241 ha gruntów rolnych i 112 ha lasu utworzono Państwowe Gospodarstwo Rolne. Obecnie pałacem wraz z przyległym terenem administruje Agencja Nieruchomości Historycznych. Obiekt czeka na nowego właściciela, który, miejmy nadzieję, przywróci mu dawną świetność i blask.

» **Bogdan Mucha**

## Trwają zapisy do Szkoły Podstawowej w Mrowinach

**C**hętni rodzice dzieci pięcioletnich mogą zapisać swoje pociechy do Szkoły Podstawowej im. Anny Jenke w Mrowinach. Zapisy w roku szkolnym 2012/2013 trwają od 1 marca do 15 kwietnia.

Nasza placówka to szkoła przyjazna wszystkim dzieciom. Zatrudniamy wykwalifikowaną kadrę pedagogiczną, która otwarta jest

na wszelkie potrzeby uczniów i rodziców. Dodatkowo mała liczebność uczniów w klasie pozwala nauczycielom na indywidualne podejście do każdego dziecka. Zajęcia pozalekcyjne staramy się dostosować do zainteresowań uczniów, dlatego nie brakuje zajęć teatralnych, informatycznych, plastycznych, a od niedawna również wokalnoinstrumentalnych. Ponadto zajęcia świetlicowe, które od-

bywają się w naszej placówce zapewniają bezpieczny pobyt na terenie szkoły do godz. 16.00, a jeśli istnieje taka potrzeba dłużej – zapewnia dyrekcja szkoły.

Sala do gimnastyki, pracownia komputerowa i ogród z małym placem zabaw czekają na dzieci, które uczęszczać będą do szkoły w Mrowinach.

**Magdalena Pawlik**

Jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych co roku przy wsparciu Urzędu Miejskiego w Żarowie otrzymują nowy sprzęt. Swoje zapotrzebowanie zgłaszają na spotkaniach podsumowujących roczną działalność. – Właśnie zakończyliśmy cykl zebrań sprawozdawczych Ochotniczych Straży Pożarnych Miasta i Gminy Żarów. Były to zebrania drużyn OSP z burmistrzem Żarowa Leszkiem Michalakiem, przedstawicielami Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Świdnicy

## OSP czeka na sprzęt

**U**brania bojowe, piły spalinowe, radiostacje, węże tłoczne to tylko nieliczne sprzęty, których potrzebują strażacy Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Żarów.

oraz zaproszonymi gośćmi – wyjaśnia Michał Domański, podinspektor ds. wojskowości, obrony cywilnej, bezpieczeństwa i porządku publicznego Urzędu Miejskiego w Żarowie. Zebrania trwały od 20 stycznia do 10 marca. – Podczas spotkań

poszczególne jednostki zgłosiły nam zapotrzebowanie na sprzęt, m.in. ubrania bojowe, mundury wyjściowe, buty koszarowe, węże tłoczne, piły spalinowe, sprzęt ratownictwa drogowego – dodaje Michał Domański.

» **Ag**

## Z wizytą w Żarowie

**Delegacja dwunastu drosyjskich przedstawicieli odwiedziła Urząd Miejski w Żarowie. Wschodni sąsiedzi zwiedzili także gospodarstwa agroturystyczne w okolicy Żarowa, Świdnicy i Jeleniej Góry.**

Goście z Rosji to osoby związane z gospodarką agroturystyczną. W ramach tygodniowej wizyty w Polsce zwiedzili Żarów, Świdnicę, Wrocław oraz okolice Jeleniej Góry, odwiedzając

głównie gospodarstwa agroturystyczne. Do Żarowa przyjechali, bo chcą poznać, jak funkcjonują gospodarstwa agroturystyczne w Polsce, a przy okazji wymienić się doświadczeniami. Na początek wizyty 15 marca delegacja spotkała się z burmistrzem Żarowa Leszkiem Michalakiem. W Urzędzie Miejskim. Burmistrz Żarowa opowiedział historię Żarowa, przedstawił główne nurty gospodarcze gminy oraz najważniejsze

inwestycje. Goście mieli także sporo pytań dotyczących rolnictwa, agroturystyki, a także pomocy państwa dla lokalnych przedsiębiorców. W skład dwunastoposobowej delegacji weszli przedstawiciele Republiki Górnego Altaju, Republiki Marij El, Republiki Mordowa, Permskiego Kraju oraz Republiki Karelja. Delegacja nocowała w żarowskim hotelu Żarmed. W Polsce spędziła siedem dni.

» Ag

## Żarów czeka na kanalizację

**Złożony przez Urząd Miejski w Żarowie wniosek na dofinansowanie budowy sieci wodociągowej z przyłączami w Bożanowie i sieci kanalizacji sanitarnej z przyłączami w Bożanowie i Wierzbnej z przesyłem do Żarowa zyskał pozytywną opinię Urzędu Marszałkowskiego we Wrocławiu. Na złożonych 119 wniosków, tylko 99 spełniło warunki otrzymania pomocy.**

Ale pozytywną opinię Urzędu Marszałkowskiego otrzymało jedynie 76 wniosków, w tym także gmina Żarów. Niestety, z uwagi na ograniczone środki, tylko

59 podmiotów otrzyma dofinansowania. Łącznie trafi do nich 156 mln 879 tys., 797 złotych. Gmina Żarów, z 73 pozycją, znalazła się na liście rezerwowej. – *To dla nas bardzo ważna inwestycja. Liczymy na to, że po rozstrzygniętych przetargach w gminach, które otrzymały dofinansowanie, pozostaną oszczędności, które zostaną przekazane tym z listy rezerwowej. Jest więc jeszcze szansa, że pieniądze do nas trafią.* – wyjaśnia zastępca burmistrza Żarowa Grzegorz Osiecki.

Na realizację zadania budowy sieci wodociągowej z przyłączami w Bożanowie i sieci kanalizacji sanitarnej

z przyłączami w Bożanowie i Wierzbnej z przesyłem do Żarowa gmina Żarów potrzebuje 7 mln 771 tys. 175 złotych, z czego wnioskowała o dotację w wysokości 4 milionów złotych z Urzędu Marszałkowskiego w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej w zakresie gospodarki wodno-ściekowej, tworzenie systemu zbiórki, segregacji lub wywozu odpadów komunalnych, wytwarzania lub dystrybucji energii ze źródeł odnawialnych objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013” dla naboru sierpień-wrzesień 2011.

» Ag

## Pielegnują przesłanie patronki

**Prawda, dobro i piękno to trzy wartości, które za swojego życia pielegnowała Anna Jenke – patronka Szkoły Podstawowej w Mrowinach. Wiersze, myśli i najważniejsze przesłania Anny Jenke**

**prezentowano podczas wieczornicy szkoły w Mrowinach oraz Gimnazjum w Jaroszowie, której również patronuje ta wybitna postać.**

– *Wspólna wieczornica to doskonały pomysł, aby przy-*

*bliżyć naszym uczniom postać Anny Jenke. Dzieci znają życiorys patronki szkoły, ale w środę, 21 marca miały również okazję wysłuchać pięknych pieśni i recytacji różnych utworów – mówi dyrektor szkoły Roman Konieczny. Wspólna wieczornica to pomysł uczniów i nauczycieli z Gimnazjum w Jaroszowie, którzy na uroczystość zaprosili nie tylko placówkę z Mrowin, ale również i pobliskie szkoły, poseł Annę Zalewską, burmistrza Strzegomia Zbigniewa Suchtę oraz przedstawicieli Towarzystwa Przyjaciół Anny Jenke w Świdnicy. – Nasz zespół muzyczny miał okazję zaprezentować utwory, których treść jest bliska wartościom promowanym przez Annę Jenke. „Wolność” Marka Grechuty, „Pięknie żyć” Ryszarda Rynkowskiego i „Słońce niech wschodzi tam gdzie ty” to trzy utwory, które wzbudziły niemal zachwyt wśród zgromadzonej publiczności – dodaje Bernadetta Lesiak z Mrowin.*

» Magdalena Pawlik

## Gmina Żarów w liczbach

Ogółem mieszkańców: **12.692** (stali i czasowi)

W samym Żarowie: **6.997**

W okresie od **21.01.2012 do 21.03.2012 roku:**

Urodziło się: **22** dzieci

Zawartych związków małżeńskich: **11** par

Zmarło: **15** osób.

**Na wieczny spoczynek odeszli:**

- |                           |        |
|---------------------------|--------|
| 1. Orzechowski Mieczysław | lat 78 |
| 2. Foryś Krystyna         | lat 81 |
| 3. Ziarniewicz Jan        | lat 78 |
| 4. Sadurski Tadeusz       | lat 77 |
| 5. Nocoń Tadeusz          | lat 86 |
| 6. Oźga Kazimierz         | lat 80 |
| 7. Skoruch Kazimiera      | lat 92 |
| 8. Bulka Anna             | lat 87 |
| 9. Kizimiszyn Michalina   | lat 87 |
| 10. Pudłowska Magdalena   | lat 40 |
| 11. Fita Józef            | lat 62 |
| 12. Małysa Helena         | lat 90 |
| 13. Matecka Łucja         | lat 88 |
| 14. Byra Jan              | lat 89 |
| 15. Frydrych Jerzy        | lat 49 |

## Więcej luzu

**N**awiązując do kilku artykułów w dwumiesięczniku „Razem dla Żarowa” pióra jakże zmyślnego pisarza p. Marka Zywera, a dotykającego, według niego, niesłusznej podwyżki pensji dla pana Leszka Michalaka burmistrza miasta Żarów, chciałbym zwrócić uwagę na kilka szczegółów, o których pan „powiatowy” zapewne przez roztargnienie po prostu zapomniał. Otóż, jak mi wiadomo, Zywer (pozwolę sobie pisać ten artykuł w jego stylu) będąc włodarzem naszego miasta w roku 2006 pobierał z kasy tutejszego urzędu 8.512.50 zł. a więc sześć lat temu (biorąc pod uwagę stopień inflacji około 25%), co na dziś daje 10.640 złotych. Gdyby Zywer dotrwał na swojej ówczesnej funkcji, pewnie by tyle otrzymywał nic nie robiąc. Jednak wołał dać dyla, jak tylko nadarzyła się okazja, zostawiając gminę i jej mieszkańców samym sobie. Dla mnie postawa Zywera w tamtym momencie była zwykłą rejteradą. Zywer, decydując się kandydować na burmistrza miasta, wiedział, jaka jest sytuacja finansowa gminy, wszak był radnym miejskim i otrzymywał wszystkie materiały dotyczące stanu finansów gminy. Jeżeli podjął decyzję o kandydowaniu, wiedział, że czeka go ciężka praca, żeby wyprowadzić gminę z tej zapaści finansowej, jednak szara rzeczywistość okazała się ponad jego umiejętności podejmowania racjonalnych decyzji, albo po prostu to wszystko Zywera przerosło.

Podwyżka płacy dla pana Leszka Michalaka, którą zaproponowałem radnym do przyjęcia, miała jedną, jakże dla mnie znamienne zasadę. „Pacta sunt servanda” - danych umów należy dotrzymywać. Chyba że pan Zywer uważa inaczej. Kiedy w roku 2010 poprzednia pani burmistrz zaproponowała nowo wybranemu burmistrzowi pensję dużo wyższą, pan Leszek Michalak sam zaproponował obniżenie tej kwoty do 9159,75 zł. (czy Zywera byłoby na to stać, bardzo wątpię). Wtedy umówiliśmy się, że po roku wrócimy do tematu, jeżeli zobaczymy, że działania pana burmistrza dają efekty w postaci zwiększenia dochodów gminy. Jako przewodniczący Rady Miejskiej mam prawo zaproponowania podwyżki płacy dla burmistrza miasta, z czego skorzystałem nie łamiąc żadnych zasad ani przepisów, a podwyżka rzędu 8 % (czyt. ośmiu procent) nie jest jakąś mega podwyżką, jeżeli przyjmiemy około pięcioprocentową inflację w ubiegłym roku, to realna podwyżka wyniosła około trzech procent. Czy to dużo, czy mało, niech czytający sobie sami odpowiedzą. Jednak my jako radni wywiązaliśmy się z pewnych ustaleń. A tak na marginesie, godzina pracy Zywera jako nauczyciela dyplomowanego kosztuje podatników 50 złotych, a burmistrza miasta 55 zł. I gdzie tu sprawiedliwość, jaka odpowiedzialność jednego i drugiego? Czy przypadkiem pracodawca Zywera nie powinien zweryfikować jego wiedzy, bo jeżeli nie potrafi odejmować to trzeba się zastanowić, czy się nadaje na to stanowisko. 9 899, 25 minus 9 159, 75 zł daje dokładnie 739,50 zł. a nie jak uważa „belfer” prawie dziewięćset złotych podwyżki.

Chciałbym gorąco przeprosić czytających ten artykuł za styl i formę, ale starałem się pisać tak jak to robi pan Marek Zywer w swoich felietonach w biuletynie „Razem dla Żarowa”. Temu panu pisanie pan burmistrz Leszek Michalak przez klawisze komputera się nie przeciska, dlatego wielokrotnie pisze per Michalak.

PS. Szanowny panie „powiatowy”, pisząc o braku szacunku dla byłego Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej pana Aleksandra Kwaśniewskiego, wystawia pan sobie świadectwo małego, zadufanego w sobie człowieczka. Mam nadzieję, że niewielu pańskich podopiecznych czyta pana wypociny, że nie biorą przykładu z pańskiego „szacunku” do byłej głowy naszej kochanej ojczyzny. Pan mieniący się „demokratą” w artykule pod tytułem „Nie idź tą drogą” pisze - cytuję „Szanowny Panie Burmistrzu, Aleksander Kwaśniewski, były prezydent Rzeczypospolitej, dla mnie podobnie jak i dla Pana nie jest zbyt wielkim autorytetem” stara się pan zdyskredytować wybranego w demokratycznych wyborach na najważniejszą osobę w kraju. Chcę panu przypomnieć, że pan Aleksander Kwaśniewski został wybrany dwukrotnie na swój urząd. W tym na drugą kadencję w pierwszej turze. To tak dla przypomnienia panu jako historykowi. A dla pańskiej wiedzy, pragnę panu uświadomić, że panu Aleksandrowi Kwaśniewskiemu to pan do pięt nie dorasta. Marek, pisząc cokolwiek do publicznej wiadomości, powinien mieć w sobie więcej pokory, nie zapiekaj się tak bardzo, nie szukaj sobie tylko wrogów, staraj się bardziej optymistycznie patrzeć na otaczające cię środowisko, idzie wiosna, jest się z czego cieszyć. Jak mówią młodzi - wyluzuj.

» Tadeusz Pudlik

## „Tak” dla nowych zasad

**Mieszkańcy gminy Żarów zgadzają się na propozycję nowego zapisu do uchwały o funduszu sołectkim, zgodnie z którym te sołectwa, które w danym roku wydadzą 95 procent funduszu sołectkiego na inwestycje, w roku następnym mogą liczyć na podwyższenie kwoty funduszu o dodatkowe 10 procent.**

W marcu mieszkańcy gminy Żarów mają okazję przedstawić swoje problemy władzom gminy. Dobiega końca cykl spotkań burmistrza Żarowa Leszka Michalaka z mieszkańcami poszczególnych miejscowości. A oprócz bieżących problemów, zebrania są okazją do przedstawienia nowego zapisu w uchwale o funduszu sołectkim. Zachęcając mieszkańców gminy do inwesto-

wania, dla tych, którzy 95 procent funduszu sołectkiego przeznaczą na inwestycje i remonty w swojej wsi, czeka nagroda. W roku następnym mogą liczyć na podwyższenie kwoty funduszu o dodatkowe 10 procent. Propozycja burmistrza spotkała się z entuzjazmem mieszkańców. Każda miejscowość opowiedziała się za przyjęciem nowego zapisu.

» Ag

## Finały dla szachistów Gońca

**W** ciągu trzech dni szachiści Gońca Żarów wzięli udział w trzech turniejach, odnosząc spore sukcesy. 23 marca w Gminnym Centrum Kultury i Sportu w Żarowie odbył się finał strefy wałbrzyskiej w ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej oraz Gimnazjady. Stawką był awans do finału wojewódzkiego.

W klasyfikacji drużynowej zwyciężył Goniec Żarów.

Dobiegła końca IX edycja Międzypowiatowej Ligi Szachowej. 25 marca w Świd-



Foto Jakub Dolharz

W obydwu kategoriach zwyciężyli żarowscy uczniowie, którzy na co dzień trenują w klubie Goniec Żarów pod czujnym okiem Michała Bieszczada. Na uwagę zasługuje występ Jakuba Dołharza (na zdjęciu), który wygrał wszystkie partie. Oprócz szkół z Żarowa, awans do finału dolnośląskiego uzyskały Szkoła Podstawowa nr 1 w Kamieńcu Ząbkowickim oraz Gimnazjum Publiczne w Złotym Stoku.

**SP Żarów: Jakub Dołharz, Natalia Dominik, Michał Dolharz, Wiktor Zaremba.**

**Gimnazjum Żarów: Damian Daniel, Przemysław Borowski, Sandra Ciastoń, Konrad Sołek**

Dzień później również w GCKiS w Żarowie rozegrano indywidualne i drużynowe mistrzostwa LZS powiatu świdnickiego w szachach. Dwa pierwsze miejsca premiowane były awansem do finału wojewódzkiego. Wśród zawodników Gońca Żarów do finału awansowali: Natalia Dominik – juniorka młodsza, Dawid Mozol, Wiktor Zaremba – juniorzy młodzi, Wojciech Kowalczyk, Marek Szmyd – seniorzy.

nicy rozegrano ostatnią 11 rundę. Pozycję lidera utrzymali szachiści Gambit I MDK Świdnica. Na drugie miejsce awansował Goniec Żarów wyprzedzając GOK Maltczyce. Na 7 miejscu ligę zakończyli zawodnicy ZAREMBA Team Żarów. Zespół Technikum Ekonomicznego w Świdnicy, w skład którego weszli zawodnicy Gońca Żarów, sklasyfikowany został na 10. pozycji. Dodatkowo szachiści z „ekonomika” uzyskali normy na kategorie szachową: Joanna Markiewicz III, Agnieszka Sołek IV.

» KD

## LKS lepszy od TKKF

**W** 3 kolejce rundy rewanżowej 43. edycji Powiatowej Ligi TKKF doszło do siatkarskich derbów, w których LKS Chemik Żarów podejmował TKKF Chemik Żarów. Po zaciętym pięciosetowym pojedynku zwyciężyli siatkarze LKS 3:2 (25:22, 18:25, 22:25, 25:15, 15:8).

W spotkanie lepiej weszli zawodnicy LKS, szybko obejmując prowadzenie. TKKF złapał rytm gry i dogonił rywala. Do stanu po 20, set był bardzo wyrównany. Dopiero udane zagrywki Jacka Kądziołki pozwoliły LKS objąć kilku punktową przewagę, którą nie oddali do końca pierwszej partii, zwyciężając 25:22.

Podrażnieni takim obrotem sprawy zawodnicy TKKF od początku drugiego seta wzięli się ostro do roboty. Dobre przyjęcie, kończenie kluczowych

piłek przez Krzysztofa Jachimowicza oraz skuteczna zagrywka Wiesława Młodożeńca pozwala TKKF wygrać drugą partię 25:22 i doprowadzić do stanu 1:1. Punkt za punkt w trzeciej partii utrzymywał się do stanu po 19. W końcówce więcej błędów popełnia LKS, dzięki czemu ze zwycięstwa 25:22 cieszyli się zawodnicy TKKF.

Przewaga TKKF z początku czwartego seta szybko stopniała i to LKS grał swoją siatkówkę, pewnie wygrywając 25:15.

O wszystkim decydował tie-break. LKS bardzo dobrze bronił i wyprowadzał skuteczne kontry. Ostatecznie set zakończył się wynikiem 15:8, a cały mecz 3:2 wygrali siatkarze LKS Chemik Żarów.

W kolejnym spotkaniu LKS Chemik Żarów gościł trzeci zespół ligi, Oldboys Strzegom. Pomimo wygranych dwóch pierwszych partii, drugi raz w sezonie żarowianie przegrywają z siatkarzami ze Strzegomia identycznym wynikiem 2:3. Takim samym rezultatem

## Inauguracja piłkarska pełna niespodzianek

**D**użo walki, mnóstwo niewykorzystanych sytuacji obydwu drużyn, bezbramkowy remis. Tak wyglądał zaległy mecz pierwszej drużyny Zjednoczonych Żarów z Unią Złoty Stok.

Przedostatni zespół ligi 18 marca przyjechał do Żarowa po zaliczkę punktową, która daje szansę na wyjście ze strefy spadkowej. W pierwszej połowie nie dało się odczuć różnicy 7 miejsc dzielących obydwie ekipy. Goście grali bez kompleksów, często sięgając spustoszenie w obronie Zjednoczonych. Na początku spotkania dwóch sytuacji do objęcia prowadzenia przez gospodarzy nie wykorzystali Damian Uszczyk oraz Tomasz Rudnik. Od tego momentu goście stwarzali więcej zagrożenia w akcjach ofensywnych. Najlepszą sytuację w 15. minucie zmarnował napastnik Unii, który mając przed sobą tylko bramkarza Zjednoczonych Marcina Hruszowca, nie trafił w bramkę.

Obraz gry w drugiej połowie uległ zmianie. Na boisku zameldowali się nowi gracze, którzy znaczenie zwiększyli siłę rażenia gospodarzy. Najmocniejszą stroną Zjednoczonych była gra oskrzydłająca. Tego dnia w fenomenalnej predyspozycji był bramkarz Unii, który kilkakrotnie bronił swój zespół przed utratą bramki.

Z wrzuconą piłką przez Tomasza Rudnika minął się Michał Korbecki. Płaski strzał po ziemi oraz uderzenie głową Michała Skrypaka paruje golkeeper gości. Po minięciu dwóch obrońców w prawym narożniku Paweł Zyl wystawia piłkę na 6 metr Korbeckiemu. Strzał napastnika Zjednoczonych w ostatniej chwili zatrzymuje bramkarz gości. Dobitka Daniela Dąbrowskiego jest niecelna. Pomimo ciągłych ataków żarowian, wynik nie uległ zmianie.

W pomeczowym komentarzu kapitan Zjednoczonych Żarów Przemysław Drąg powiedział: *Pierwszy mecz okazał się trudnym spotkaniem. W pierwszej połowie gra była wyrównana, jednak to goście posiadali więcej dogodnych sytuacji do strzelenia bramek. Druga część należała do naszego zespołu. Niestety, nie wykorzystaliśmy klarownych sytuacji. Fenomenalne zawody rozegrał bramkarz przyjezdnych broniąc piłki, które powinny znaleźć się w siatce. Unia przyjechała bardzo zdeterminowana, ponieważ walczy o utrzymanie i w przeciwieństwie do na-*

*szej drużyny taki wynik na pewno ich satysfakcjonuje. My natomiast czujemy duży niedosyt.*

Na inaugurację rundy wiosennej 25 marca żarowianie w meczu wyjazdowym podejmowali ostatnią drużynę ligi, Zjednoczonych Ścinawkę Średnią. Pomimo szybko zdobytej bramki przez Michała Korbeckiego, Zjednoczeni Żarów wyjeżdżają ze Ścinawki Średniej bez zdobycy punktowej. Gospodarze wygrali 2:1. W ostatnich dwóch spotkaniach z drużynami zamykającymi tabelę Zjednoczeni zdobywają zaledwie 1 punkt.

W pierwszym spotkaniu rundy rewanżowej zespół rezerw Zjednoczonych występujący w wałbrzyskiej kl. A po meczu pełnym walki przegrał z Gwarkiem Wałbrzych 2:1. Celne trafienie zanotował Piotr Kaśków.

Miłą niespodzianką sprawili juniorzy Zjednoczonych Żarów, którzy urwali punkty jednemu z pretendentów do awansu do Ligi Dolnośląskiej Juniorów, drużynie AKS Strzegom, osiągając bezbramkowy remis.

» KD

### Zapisy do nowej grupy tanecznej

**Gminne Centrum Kultury i Sportu w Żarowie zaprasza dzieci z klas I-III szkół podstawowych do nowo powstałej grupy tanecznej SHOW DANCE HIP HOP DISCO. Pierwsze spotkanie oraz zapisy 11.04.2012 (środa) o godz. 16:45.**

Cały czas trwa nabór uzupełniający do grupy tanecznej „Pierwszy kroczek”.

Dzieci w wieku 4-6 lat zapraszamy w każdą środę o godz. 16:00.

**Wszystkie zajęcia odbywają się w sali widowiskowo - sportowej, ul. A. Krajowej 60A.**



zakończyła się potyczka TKKF Chemik Żarów, którzy w meczu wyjazdowym przegrali 3:2 z Bad Boys Strzegom.

**LKS: Jacek Kądziołka, Grzegorz Hałaczkiwicz, Michał Żyła, Łukasz Jadach, Grzegorz Niczyporuk,**

**Krzysztof Górka, Krzysztof Kądziołka.**

**TKKF: Władysław Chareża, Marek Zemankiewicz, Stanisław Dobrowolski, Wiesław Młodożeniec, Krzysztof Jachimowicz, Mariusz Kozakow, Jacek Kruk, Bartłomiej Solarz.**

W walce o podium ligi LKS czekają dwa arcyważne spotkania. W pierwszym pojedynku siatkarze podejmą drugą siłę rozgrywek Dialog Świebodzice, by w kolejnym meczu zmierzyć się z liderem Bolko Świdnica.

» KD